

Conjonction Mais

mais

conjonction союз

1) как в простом, так и в сложном предложении выражает противопоставление:

elle n'est pas jolie, mais gentille
ce n'est pas ma faute, mais la tienne
mais le hic, c'est que...
mais alors
mais encore

она не красива, но мила
это не моя вина, а твоя
дело, однако, в том, что...
но в таком случае
но (ещё) и...

но, а

2) выражает усиление: Ну

mais oui!
mais enfin
mais non!

ну да!, да конечно!
да наконец
да нет же!

mais si!

да, разумеется!

mais certainement!

ну конечно!

nous avons eu un orage, mais un orage!

у нас была гроза, такая гроза!

3) в значении междометия выражает неожиданность, сомнение, неудовольствие:

non, mais!

однако!, вот ещё!

eh mais?

да ну?

ah mais!

а) ещё чего!

б) то-то же

2. adv уст. бoльше

je n'en puis mais я тут ничего сделать не могу

3. т оговорка, возражение

il n'y a pas de mais qui tienne, je ne veux pas de vos «mais» никаких «но»